

Registration  
SOR/2017-184 September 1, 2017

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

**Order Amending the General Import Permit  
No. 2 — Chickens and Chicken Products for  
Personal Use**

The Minister of Foreign Affairs, pursuant to subsections 8(1.1)<sup>a</sup>, 8.3(3)<sup>b</sup> and 10(1)<sup>c</sup> of the *Export and Import Permits Act*<sup>d</sup>, makes the annexed *Order Amending the General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use*.

Ottawa, August 24, 2017

Chrystia Freeland  
Minister of Foreign Affairs

**Order Amending the General Import Permit  
No. 2 — Chickens and Chicken Products for  
Personal Use**

## Amendment

1 The schedule to the French version of the *General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use*<sup>1</sup> is amended by replacing “domestique” with “*Gallus domesticus*” in the following provisions:

- (a) items 1 to 4; and
- (b) items 8 and 9.

## Coming into Force

2 This Order comes into force on the day on which section 15 of the *Canada–European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement Implementation Act*, chapter 6 of the Statutes of Canada, 2017, comes into force, but if it is registered after that day, it comes into force on the day on which it is registered.

<sup>a</sup> S.C. 1994, c. 47, s. 108(1)  
<sup>b</sup> S.C. 1994, c. 47, s. 109  
<sup>c</sup> S.C. 2006, c. 13, s. 113  
<sup>d</sup> R.S., c. E-19  
<sup>1</sup> SOR/95-39; SOR/97-41, s. 1

Enregistrement  
DORS/2017-184 Le 1<sup>er</sup> septembre 2017

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET  
D'IMPORTATION

**Arrêté modifiant la Licence générale  
d'importation n° 2 — Volaille et produits de  
volaille pour usage personnel**

En vertu des paragraphes 8(1.1)<sup>a</sup>, 8.3(3)<sup>b</sup> et 10(1)<sup>c</sup> de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*<sup>d</sup>, la ministre des Affaires étrangères prend l'*Arrêté modifiant la Licence générale d'importation n° 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel*, ci-après.

Ottawa, le 24 août 2017

La ministre des Affaires étrangères  
Chrystia Freeland

**Arrêté modifiant la Licence générale  
d'importation n° 2 — Volaille et produits de  
volaille pour usage personnel**

## Modification

1 Dans les passages ci-après de l'annexe de la version française de la *Licence générale d'importation n° 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel*<sup>1</sup>, « domestique » est remplacé par « *Gallus domesticus* » :

- a) les articles 1 à 4;
- b) les articles 8 et 9.

## Entrée en vigueur

2 Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 15 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne*, chapitre 6 des Lois du Canada (2017), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

<sup>a</sup> L.C. 1994, ch. 47, par. 108(1)  
<sup>b</sup> L.C. 1994, ch. 47, art. 109  
<sup>c</sup> L.C. 2006, ch. 13, art. 113  
<sup>d</sup> L.R., ch. E-19  
<sup>1</sup> DORS/95-39; DORS/97-41, art. 1

---

**N.B. The Regulatory Impact Analysis Statement for this Order appears at page 159, following SOR/2017-183.**

**N.B. Le résumé de l'étude d'impact de la réglementation de cet arrêté se trouve à la page 159, à la suite du DORS/2017-183.**